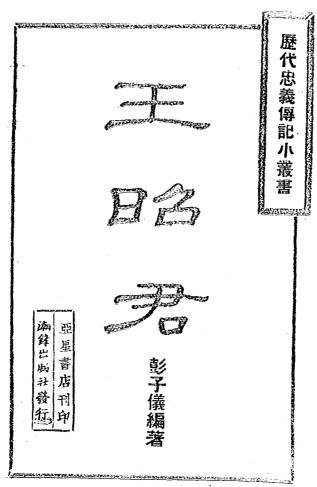


行發升版出舞瀚。即刊店書星亞



前

文人偽捏的地方不少。譬如昭君手抱琵琶出塞,便為陳釋智匠古今樂錄中所偽捏;又如 昭君 和番」,此殆已為盡人皆知的故事。可是這故事也不免以訛傳訛 ,經過後

淶

(記) 確據 昭君出塞即投江而死 的 本不能拘拘於史質。然後 狀況 關 0 為後漢蔡邕的琴操 0 但 於 一兩書所載 昭君 此兩書所載 的 故 殊略 事 ,其最 , ,眞僞固不可知 便為元馬致遠漢宮秋中所偽捏。蓋文人作書,尤其是文學作品 ,則又不能不旁求他書。 人因此信以為真,則未免與本來事實相差得太遠了 0 前者較兩漢書多出斬毛延壽 可信 的,當推漢書與後漢書所載。兩書均為正史 ,但後人敍述昭君 普通所熟知者 的故事 殆無不 , ,後者多出 一為前漢劉歆 奉及此兩書 昭君 , 幼年 所記 且其 的 }西 生活 京雑 鴬 有

宋人小說不及唐人,是也;殊不知唐人小說,不及漢人。如華崎明妃傅云:

人楊愼的病楊手吹所

記

둜

,

,

古

自

亦有一部分可信的地方。但另據明

1

豐容 靚 飾 , 光明 漢宮; 顧 影徘徊 聳動 左 右

容靚 則 常時 節數語 已有 華屬的 ,今後漢書亦載之,豈後漢書卽根據其 別明妃傳 , 可 情 我們現在 不能 得 見 傅 , 否 而作? 刋 或 果爾 可 更知道得詳 , 則 大略 情 細 形 فطط , 亦 न 但 於 豐

後漢書中窺見一班了

本書所撰第

,

府, |君的 證 諮人的樂府中 但其中 史料 批 無 非 0 其 有許多地方,可供研究昭君者参考之需 使昭君生平, 中 , 昭君樂府,唐以前皆採自樂府詩集 一篇昭君傳記 是爲一個最好的例 更能求得一 即本此四書而作,其餘不敢妄取,以免失真。第二篇考 證 個眞確的 0 昭君變文, 輪廓 0 , o 係唐無名氏撰,現藏巴黎國家 譬如上面所說琵琶,卽不見唐以前 宋代則由作者稍加補 至第三篇参考資料 ,則採集有 綴之。 , 雖 為樂 圖 關 其 傳 書 旧

館 記 於 , 外間亦不易見,故亦附錄於此。至呼韓邪與昭君關係很 後 大, 故不厭求詳 也 附

最後 , 我們對於昭君和番應有相當的認識 o 固然 , 和親在有一 部分人看來是漢室的

種 |柔弱政策,但我們應明瞭當時的情形,昭君的出塞,至少使漢室數十年來邊疆平靖

, 忍

昭君,想不至於毫無一些意義罷! 這與西施之獻身入吳,如同一轍,實可前後媲美。所以我們於寫述西施之後,再來寫述 華,在漢宮裏受些職號;她却輕視這些,只要為國家有利益的,雖犧牲個人亦所不惜。 **垢受辱,數十年如一日,這實在值得我們無限的欽佩。她不像別的宮人只求個人富貴榮** 無兵革之事 , 所以這種政策並不是失敗的 。昭君以 一極微賤的宮人 ,能夠担此重負

3

	Boad	
第	篇	昭君傳記
		昭君幼年
American.	-	送入後宮
post	1236 1236 1438	和番出塞
60	四	在胡善終
窮	篇	阳 昭君考證
	Pales	昭君名字考
union .	-	昭君里籍考10
	-	昭君親屬考一一一

						第			
大	五	四	HEAT HEAT HEAT		1996	二篇	六	H .	<u>U</u>
呼韓邪傳	昭君變文	昭君樂府	昭君異聞	昭君逸事	昭君載記		昭君在胡考	昭君出塞考	昭君入宮考
七七			四八			參考資料三九	考	考一五	考
7	,U	K-3	/		74	70			

第 篇 昭君傳記

昭君幼年

北秭歸縣),故史稱她為南郡人。 的父親名襄,母親不知誰氏。先世本是齊國人氏,後來遷居於南郡秭歸縣(就是現在湖 **近**今約二千年前,即漢朝元帝時候,有一個美女,她姓王,單名牆·字叫昭君。她

字,所以她也取名為腦。後人因為腦字總非雅稱,改從女旁,作為鑑字,至今大家都寫 作汪嫱,再沒有寫作王牆了。

她父親起她單名為牆, 大約由於古時有一個美人, 姓名叫做毛鷹

,廧就是牆的俗

凡昭字都改為明字,汪昭君也就改為王明君了。

她的字叫昭君,但到了晉代,因為同馬炎做了皇帝,追尊他的父親昭爲文帝,於是

昭君自幼生得十分美容,人品也十分端正。她在家裏,簡直足不出戶,從不與人遊

做一

女。 玩 。只是一天到晚,修習詩文,或者做些女紅,所以她眞可以稱得起是閨閣中的窈窕淑

在家裏,不覺已過了十六歲的光陰了

人雖然很多,她父親均不答應。她也很能尊重父親的一番苦心,從不有所希求。

番事業,不僅為自己光揚門楣,也許可在青史上留一個美名。所以當時向她求婚的

就因為她如此淑秀,她父親十分疼愛,希望她將來不為一個平常婦人,替國家能夠

送入後宮

趁元帝選送宮女的時候,便自願獻於元帝 O

正是昭君十七歲的時候,因為她父親很想使女兒有一番作為,

不欲默默無聞

所以

原來漢朝國法,每到八月時候,派遣官員、與相士同到各地,閱視良家未嫁女子

8

這樣她

可送入後宮。然後再經皇帝親自選擇,給以種種女官名稱 ?是年十三歲以上,二十歲以下,如果容貌端正,又經相士看過,沒有什麽壞相的 那年 秋天,當然也有一班官員,來到南郡秭歸縣閱視 。昭君旣生得端正秀麗 ,自然

,便

凡

本是十分願意女兒選入後宮,於是昭君便被人送到宮裏來了 已有一半希望 雖說 皇 帝親自選擇 ;更加相士看來,也有一些貴相 ,可是送來的女子,多至三千,就教元帝一天親視 ,所以已十足合了做宫女的條件。 一百個 她父親 也至

9

下。這時! 面 種選取宮女的 少看上一 ,漢宮廷中,本來有許多畫工,專替皇帝作畫。像元帝後宮旣道樣的多,自己也懶得 個月 候都 事情。 沒有職號,只稱為「良家子」 ,他那裏會有這樣耐心呢?而且以天子之尊,政務萬端, 所以他想了一個辦法, ,生活上當然比不得她們有職號的富麗 就是命令各地送來的女子, 暫且 也不能天天幹這 在後宮住 c ___

苯

接見,就索性命令那般畫工,

個個畫一個肖像,

供帝審閱

0

這樣元帝只要案圖召

毫無困難。當然今天看一百個圖像,比親看一百個女子,事情容易得多了

像。 如容貌本來生得平常的 • 並無特別嬌麗之處 ,只因自己希望能夠即時召幸 1 便賄 賂 畫

工,請他們畫得動人一些。多則十萬,少則五萬。雖不希望經帝召幸之後,就能立 妮 ,但至少也能得一些職號,不至於永遠做個良家子了。 后封

原來元帝對於後宮,除了皇后以外,所有宮人,又分爲十四等,最上爲昭儀,比之 是沒有職分的 娥,傛華, 丞相 , 保 一樣的官職;又與皇子封王,一樣的尊貴。其次為健伃,比於列 林 , 實在還夠上說是宮人,只是候補宮人而已 美人,八子, ,良使,夜者,這些 充依,七子,良人,長使 但當然也有始終不爲帝所召幸 一都有 職分。只有良家子又分上家人子 2,少使 0 因為有這許多職 ,五官 永遠做個良家子 ; 順 , 常 中家 分 俟 無 10

朝廷

,

這是同

此下則爲經

共

和 , 娛靈

所以後宮雖多至三千,

不怕沒有職分

o

,

;因爲人數畢竟太多,皇帝那裏能夠

一天到晚專管這些事情呢?

人子

可 是這 事情落在 昭君 身上 ,她却大不以爲然 o 她 一 方面 固然山 於自己本法 得 美貌 >

鐵賄賂 無用 憑她本來的 見同伴們五萬十萬的 **、畫工們** ,他們 再 面貌畫了出來好了,她是沒有閒錢來幹這種下等行為的 **替她**來 就拿出敲詐手段來了。 賄賂 虚飾;二來她不信宮廷之內, 他們 ,她却毫不為意,只是不聲不響。 可是昭君還是老實不客氣的不 畫工們竟有這種 當然畫工們看她並 理 不法 他們 的 行 , 她只 爲 О 맥 奾 他 不 雖 甪 們 眼

o

11

昭君 佳麗 有時元帝 **且放意把她畫得醜陋一些,使一一一一一只當她是一個平常宫人,不再想起召幸她了。** 所住 的 經昭君嚴峻的拒絕了以後,一般卑鄙的畫工們, , 的 雖也大發雅 (當然元帝既分宮人爲十四級 宮前 也 興, 不想進去 親到後宮徧視宮人, 看 個仔細 , 她們的 0 同 時 但因已有先見在心 昭君 居處自然也分地帶 便也惱羞成怒,不但畫不像貌 也 不希望用諂 , 媚 的 以爲在這一帶是沒有 方法 o 往 , 誘 往 動 ėp 使 λ 主 走到

更加毫不 修飾

,

雜在一般平常宮人裏面

0

這樣她在後宮,

默默無聞的過了

五六年了

竟寧元年 ,正是漢元帝最末的一年, **春正月**, 匈奴呼韓邪單于親來朝賀。元帝 難即

爲屠者堂 •位已十六年,但匈奴單于親來朝賀,却還是第一次,所以儀節非常隆重,賞賜也十 呼韓邪單于名叫稽侯獨 阿 篡 ,他竟不得繼立 1,,原是 0 後來因屠者堂暴虐殺伐 虚閱權渠單于的兒子 有有 0 却是 一部分臣民仍擁他爲呼 虚間權渠單于 死了 以

| 單

0

同

時其

他

諸王,也各自稱單于,於是匈奴大亂

,互相攻伐。呼韓邪單于因

爲東征

韓邪

西伐

勢力大衰

,

他聽了近臣左伊秩訾王的話,

投降漢朝

,

那正是宣帝甘

露元

年

,

距

逭

次來朝前二十年

僅二年。以後因為匈奴內亂未平, 呼韓邪也就久未來朝。這次內亂總算平了 此後單子就於甘露三年,第一 次親來朝賀。第二次是在黃龍元年,距第 į 次相隔僅 所以他又

後

分優

觀 315 朝 賀 , 那 第二次相 隔 已 + 六 年 7

這 次他 來 朝賀 來 是 謝 謝漢帝 替他 心平定了: 內匍 . _ 來也! 想如 前 朝 與 漢 結 親 , 永

舊 歸 例 和 好 , X 0 為自 元帝 從漢高加 因 他能 不 忘恩 以 來 德 本 , Ė 鄉 與 慕 他 禮義 們冒触 , 答 單 應 于 他 結 來 過 朝 親 賀 0 至 後 於 水諸 他 想 與 帝 、漢結 也 3 如 親 此 , 這 這 旣 次 是

,

7

,

. >

旣 非 例 外 , Ħ **二然也滿** 口 答應 Ţ 他 0

元帝 既答應呼韓邪 單 一 結親 , . 便從宮人之中 選定五人賜他 , 並指定其 争一 人 爲

Ш (閼氏 , 只選 就等於漢的皇 那良家子而已。 后 本 O 先命掖庭令去選取 來這般良家子, 雖 在宮內 , 當然 , , 元帝只當她們 宮人如已 一有職 是 號

的

閯

氏

選

在

裹

挑 選 幾 個 o 仼 元帝 看 冰 2 這 是一 件 平 常 的 事 , 所 以 便 命 掖 庭介 去 辦 好了

物

只

是

旣

選入宮內

7 不便再

送

她們!

囘

去

o

現在

既然單于想

取

宮人爲閼氏

,

就

任

這

裹

面

多餘

的

人

的

,

不

許

類 任漢宮裏 當 骍 掖 ķť. , | 令旣奉了 永遠做! 個 默默 帝 命 無聞 , 就 的 在宫 良家子 内 選 取 o 這在昭君 , 其 中 有 看 許 多宮人 來 , 却 認為 , 當 然不 個 肯 很 好 去 的 做 楪 胡 會 婋 ٥ , 她 扈

子 13

單

奴 加 是 能保持邊疆 ズ ,或者使她有些作為 個 , 願 功人 意賜於單 無事 , 這樣她雖死在荒漠 , 使漢室得以專力於內政 于 o 其餘 ٥ 而且 74 人 她也知道 , , 也 還有什麼不甘 因昭 ,漢與匈奴和 君 ,生靈無途炭的 肯去 , 心?於是趁掖庭 很 便利 親 , 蒲苦 雖 的 是一 由 掖 , 那 種柔 庭介選妥 介選 末她對 弱政 的 탉 漢朝 策, T 俠 , 她 但 親自過 就 至 從 少也 此 自 動

在宫内五六年,始終不為帝所召幸。她想,與其在漢做個默默無聞的宮人,不如前往匈

目, 圖 宴會 于 永別漢宮,二**來也想給元帝見一** o 上見過她後 呼韓 只要在像上看了一 掖 就命 庭介選妥了以後 邪 那五 單于在漢留住了幾天,就預備辭歸匈奴。臨別的 ,從未親面見過; 個宮女出來,面見單于。**昭君本來因帝**久不召幸,賴於梳裝。元帝 看 3 就 , 的確 ----稟奏元帝 是一 見她的本來面目 她則在宮五六年 個也沒有中過元帝的 o 元帝 因爲後宮都有畫像 ,也是從未見過天顏。這次她 所以特 心 別盛裝,修飾得十分華美。本 那一天,元帝特舉行一 , 就决定讓這 , 不必再 五人

一來是要

除了

個

大

,

賜 於單

14

來是 一個十分美貌的女子,更加這一番盛飾,那得不為之如天仙化人,要立時驚動中外

呢? 爛奪目;粉面朱脣,容顏絕世;於是一 元帝的命命下去以後,於是昭君在先,其他四宮女在後,緩步而出,珠光寶影,燦 座諸人,均為驚動。元帝本不知昭君真實面貌

至此更大爲驚異,他以前所選宮人,那有如此美貌,亦不過短中取長

,

聊以充數

M

已

把她賜給單于 他真莫名其妙 如說 , 腡 地 出 太息 一個 着: ,爲什麽以前所見畫像,從沒有這樣美貌的人,他有些悔恨 「不」字, 可是這時 「我誤事了」我誤事 候正舉行大宴會,不但諸近臣都在旁邊 來有失天子的尊嚴 了し , 二來也不能失信於單于 , 而且單于 , , 也在 不 只 應 會上 該

就上一封奏章,盼望元帝能爲她洩 憤 0 那封奏章是這樣寫着

臣妾幸得備員禁臠,謂身依日月,死有餘芳;而失意丹青,遠竄異域。誠得捐

, 伴着昭君同行出塞 0 據說昭君出朝 得悶在心

裹

等到宴會完畢

,呼韓邪單于就拜謝辭別

他

軀報主,何敢自憐!獨惜國家黜陟,移於賤工,南望漢關 , 徒增馆結耳。

有父有

弟,惟陛下幸少憐之丨

等, 元帝得此奏章 均受過賄賂 ,更是心痛欲絕). 積資互萬,

就同日乘市,

以爲昭君洩恨。

而元帝也於是年五月死

1

,

常即窮治其事

,

畫工如毛延壽陳敞劉白龔寬陽望樊育

壽只

四

[十有三。

四 在胡善終

始二年 。昭君與單于相愛,還不到三足年呢 0

伊屠智牙師

,封爲右日逐王。可是單于那時也

已年老,於第三年死了,那

正是漢成

帝

健

昭君到了匈奴,

呼韓邪單于就立她為寧胡

關氏

,

愛好彌篤

,

第二年産生一子

取

名

于的閼氏不止一人,兒子也是很多,總共有十餘人。若論年齡,要算雕陶莫阜最長 呼韓邪單于 旣死 ,遺命以長子雕陶莫皐機立,是為復株桑若鞮單于。原來呼韓邪單 阴阳

16

獨靑 右。 與姓當于的,名也不知。昭君大約在匈奴又十餘年 発単 胡俗 然這 爲閼氏,因爲匈奴風俗,子取母爲妻,原是應分的事,何况她又非自己親生的 她葬的 于。昭君在此十年中,又生了兩個女兒,長女名云,嫁與須卜當,次女名不詳 在昭君看來,很不願意, 復株桑若鞮單于立共十年,於成帝鴻嘉元年死了,乃傳位於其長弟且靡肾為搜諧若 ,故世稱爲靑塚 不必違反。 地方,據說就在現今綏遠歸綏縣南三十里地方,因爲胡地本多白草,而此塚 昭君無奈, 只得再嫁復株弟若鞮單于為閼氏 也督上書成帝,請求歸漢。可是成帝並不答應 , 於漢哀帝時死了 壽約五十歲左 , 母親。 下令仍從

·,嫁

- 17

君所生的伊屠智牙師最少。雕陶莫韋既為單于,看昭君年事猶輕,貌更如仙,便欲再立

第二篇 昭君考證

昭君名字考

是漢書雖作:「蟾字昭君,」而後漢書南匈奴傳却作:「昭君字嬙。」依常例 人大多單名雙字,且漢書為漢人班固所撰,後漢書為宋人范曄所撰, 昭君姓王,名嬪、昭君乃其別字,此為盡人皆知的事實。 愈可信 , 則昭君名艦,實無疑問, 而後漢書之作字灣的 1 但這裏還有一個疑問 或者「字」字為 時代愈近, 推

字之誤罷!

史質自

|奴傳 不過這 則又改檣爲 個 「焙」 牆 字 ò 漢書原沒有這一 還有許多疑問 0 個 據漢書元帝紀婚字原本作 「嫱」字,我上面所說漢書雖作王嬙字昭 「檣」 ; M 同 書匈

君,只是從後人一般說法,因爲除漢書外,沒有再說王嫱爲王檣或王牆的

测

, 便

漢

其所據

名

考查後漢許旗說文解字,原沒有「嬙」「檣」兩字,只有「牆」字,解作「垣蔽 也 ه لــا

與今義同。許慎與班固為同時代人,若當時已有「檣」字, 「檣」字又爲牆字之誤,王嫱原作王牆,至後漢書始又改爲王嫱。此始字至宋初徐鉉等 許書决不會不收, 所以我疑

重定說文解字時,已經附入,解爲「嫱,婦官也;從女牆省聲,才良切。」 **盛說文新附通誼云:** 11: 艪 <u>ن</u> 婄 , 漢書匈奴傳:「王牆字昭君 婦官也;從女腦省聲,才良切。左傳哀元年:「妃婚嬪御,」 ů 荀子非相篇楊倞注引愼子曰 另據清毛際 釋文:「或

或者由於毛屬而來,因為毛屬本是古之美人,所以昭君的父親也起她這 按此云始或作牆,又可通牆,似皆為彌補漢書的缺憾而已。不過因此可知昭君的 檣 施 ° **紫**廧卽艪之俗字, 叉可通檣 。 漢書元帝紀:「王牆爲閼氏。」 案說文亦無 毛廧西 取 名

人因醫字總非雅稱,於是又改從女旁,而毛鷹王牆,均作為毛嫱王嫱了

一個美名能一後

包許 因為王牆王嫱疑莫能明的緣 W , 所以後: 人稱她總是王昭君。 本書亦略本此義

,

华稱為王昭 甘, 不作王嫱,以免紛歧

王明君, 其後到了晉代 明君詞 , 明君實指昭君。至唐宋又有稱爲明妃的 ,因爲晉文帝 可馬昭的關係,諱昭為明,故又世稱王明君,如樂府有

|後

凌爲中唐時人。

宋人如歐陽修王安石均

有明妃曲

皆歌詠昭君之事

。其所

L

改君

,

如樂府詩集有明妃怨

題場

爲妃

的

,

常是

昭君曾是漢元帝宮人

,

絃

有此

尊

稱罷

昭君里籍考

) | 文類 據唐顏師古前漢書 發例 漢書元帝紀 **굸** 「王橋爲 注引文 穎曰: 「本南郡務

也

昭君究爲何許人

,

一關氏」

F ,

歸人

0 文類字叔良 , 南陽人。後漢末 , 荆州從事。魏建安中,為甘陵府丞

島文穎爲漢末時人,上距昭君年代猶近;

且督為荆州從事。後漢南郡屬荆州

,

是他於昭

o

20

|君里籍 , 知之尚非無據 0 按秭歸即今湖北秭歸縣 , 今其地有昭 君村 謂 卽 是昭君出生

0 又後漢書南匈奴傳亦云昭君:「南郡人也。」是昭君為南郡 秭歸人,當不差誤 0

邕亦後漢末時人,與文穎同時,而兩人所說,竟差異如是,實使人莫知適從。按漢書地 不過另據後漢蔡邕琴操云:「王昭君者,齊國王襄女也。」 則又以爲齊國人了。 蔡

時, 也只得如歸州志說法 . 3 說她先世爲齊國 人 , 後 乃遷居於 南那秭 掃縣 1

南郡

0

此種說法,大約欲符合文蔡二說

, 枚

致

如此

0

我們現在在

未能得到

更可

靠的

史料

沿

理志有齊郡無齊國,後漢書郡國志有齊國無齊郡

,

其郡治皆爲臨淄

,

即今山

東

臨淄

。若王襄翁齊郡人,則昭君豈得為南郡人?據光緒歸州志,則以王襄為齊國

Ξ 昭君親屬考

昭君 的親屬 , 今能考知者 ,

有他的

父親

,

與兄子

o

至她在匈奴所生的

子女,

則在後

數節中再討論之。 據察邕琴燥云:

> 流寓 21

Ā

,

王昭君 者,齊國王襄女也

琴操 則 她的 illi 作王穰 父親名襄 。其他亦多如是 。惟 「襄」字他書所引,多作為 。此頗如嫱 本作牆,而後轉改爲嬙。我們 「穣」 0 如梁劉孝標注世說新語 亦疑穣本 作 ,亦引 襄

改為王穣 或 者 也有一種避諱? 彼 加一 禾旁能·

而後轉改為穣

0

至此種

轉 改

٠,

或

始於六朝

0

又如王昭君之避諱改爲王明君;

那

末王

她的 兄子 見於漢書匈奴傳 0 }傳 云:

侯王歙者, 天鳳元年, 王昭 云常遣 君兄子也 人之 0 中部 西河 都尉 虎猛 以開 制 **虜塞下**, , |莽遣||歙 告 寒 , | 歌弟騎 吏曰 : 都尉 欲見和 展望侯颯 使 匈

昭君的 至 親兄 一於除了兄長以外,昭君還有沒有弟弟或姊妹, ,今已不能群考 那是使我們更難知悉。 就是 一她的母

子,

則王歙

王與

,

皆屬昭君姪輩

o

昭君有兄

,

殆無疑義

天鳳爲王莽

年號

, 和親

侯與展德侯皆未見於漢書功臣表

中 ,

,

當為王莽

但不知此兄為何名 所封 親侯 0 旣 , 又是否為 明言爲兄 ů 和親 奴 o 22

親 ,舊小說中說她是姚氏,恐怕也是杜撰而已

四 昭君入宮考

昭君究於何年遷入宮中 : 須先知潢選宮女之法。按此事漢書外戚傳中不載,惟後漢

書后紀中有之。雖屬後漢,其法當與前漢相彷彿。其言云:

旗法

,

年十三以上,二十以下,姿色端麗,合法相者,載遠後宮, 常因八月算人,道中大夫與掖庭丞及相工於洛陽鄉中,閱視

所以明慎聘納

,詳求淑哲

0

被選入。據蔡邕琴順云: 此因後漢,故但言京師所在 地洛陽, 逆知前漢當不限京師 一地,故昭君雖爲南郡人, 也

昭君年十七時,顏色皎潔,聞於國中。讓見昭君端正閑麗,未嘗窺看門戶,以

其有異於人,求之皆不與,獻於孝元帝。

良家童女, 23

擇視可否,

乃用

登 御

洧 來, 照君也許即在十七歲時被獻入宮。琴操又云:

以 地遠,既不幸納,叨備後宮。積五六年,昭君心有怨曠 , 僞不飾其 不得侍 形容

脩飾,善粧盛服, 形容光暉 丽 出

單于遺使者朝賀,

元帝陳設倡樂。乃令後宮桩出

。昭君怨恚日久

,

列

, 75

0後

此下即為元帝以昭君賜單于之事。據此,則昭君於十七歲時入宮,積五六年仍未爲帝所

龍卒,當已為廿二三歲。此後則為單于來朝(琴操云遣使者朝賀,實誤,因漢書元

假定為廿三歲 ,其入宮當在成帝永光五年 (公元前三九) e 她入宮既為永光五 年

頗

选进研究

0

若謂此

「積五六年」即表示後的意思, 則昭君於竟寧元年

,單于親自來朝。) 乃被元帝賜於單于。此「後」

字不知

後幾 帝紀

24

(公元前三

及匈奴傳,均云竟寧元年

年, 年十七歲,那末她的生年,當在宣帝五鳳三年 (公元前五五) 0 如果此假定爲對

我們就可列表如下(並附匈奴呼韓邪單于事略)

如上所述,昭君於廿三歲時,被元帝賜於呼韓邪單子。至於爲何被賜於單子,漢書

党 寧元	建昭元年	永光五年	永光元年	元帝初元元年	 	计露三 年	甘露元	宣帝五鳳三年	华代
	eq.		-4-		-4-				_
前三三	前三八	前三九	前四三	前四八	前四九	前五一	前五三	前五五	公元
君王		=	Ŧ			-	Ŧ.	E	事
賜呼韓邓	王昭君十八歲	王昭君十七歲	王昭君十三歲	王昭君八歲	王昭君七歲	王昭君五歲	王昭君三歲	王昭君生	
崴	哉	ĺ	i		正月呼	正月呼	呼幹邪	匈奴呼韓	
正月呼韓邪入朝		被獻人宮	呼韓 邪北歸		韓邪復來朝	韓邪來朝	呼韓邪始稱臣事漢	奴呼韓邪單于立巳四年	
J 1					朝	,,,	漢	凹峰	
元帝以昭.									略

何奴傳 中有這樣一段記載:

竟寧元年,單于復入朝, 禮賜如初, 加衣服錦帛絮, 皆倍 於黃龍時 o 單

于

願壻漢氏以自親,元帝以後宮良家子王牆字昭君賞單子, 單子 驢喜

昭君相賜。但如後漢書南匈奴傳所載,則事又較詳。其言云: 此單于即指呼韓邪單子。其被賜原 因 極爲簡單 即單于自言願壻於漢氏

,

,

元帝

卽

以王

元帝 時,以良家選入掖庭。時呼韓邪來朝,帝勑以宮女五人賜之。昭君入宮數

歲,不得見御,積悲怨,乃請掖庭合求行。呼韓邪臨辭大會,帝召五女以示之。昭

君豐容靚飾,光明漢宮,顯景裴囘,竦動左右

信,遂與匈奴

,昭君乃其中之一。昭君之所以願賜於單于者,因爲「入宮數歲

不得見御 是當時被賜者爲五人 積悲怨 , 乃請掖庭命求行 實非。茲亦附載其事於後 0 此 點與蔡邕琴操所述 3 仍多相同 0 惟琴操謂

單于遺使者朝賀」

,

。 帝見大鷲·意欲留之 , 而難於失 26

以 地 遠 旣不幸納 , 叨備後宮。 積五六年 , 昭君心有怨曠 3 偽不飾其形容 元

帝 毎 胝 後宮 , 疏 略不過其 處。後單干遣使者朝賀 ,元帝陳設倡 樂 , 乃令後宮桩 出

昭君 使者 自 : 怨 恚 百久 「單于何所願樂?」對日 , 不得侍 ,欲以一女賜單于, 誰能行者起。 於是昭君喟然越 刻 , 乃更脩飾, : 「珍奇怪物,皆悉自備;惟婦 善粧 盛服 , 形容光暉 间 出 o 人醜陋 俱 冽 쌼 , , 不如 元 帝 中 謂

大驚 妾 李 , 一得備在 **悔之,不得** 後宮 復 **危**隗 正; 良久 卑陋 , ,不合陛下之心,誠願得行。」時單于使者 太息曰: 「朕已誤矣!」遂以與之。 在 旁

國

0 ι__

帝乃問後宮

信 ,故不得不 仍賜單于 0 按元帝宮人 ,多至三千人 , 此點史有明言 0 如後漢書后紀云

以上皆說

元帝本不

知昭君

爲何

如

人

,

及見她

「豐容靚飾」

,

始悔而

欲止

,

然又難於

失

自 武 元之後 |漢與 , 婦制莫釐 世 增淫費 高加姓 , 至乃 海不脩 掖庭三千 孝文衽席無辨 , 增級十四 o 然而 選納尚簡 飾 統少華

,

o

,

,

>

. 0

所謂 「増級十四」 ,據漢書外戚傳云:

,

席

im

前

日

:

|漢與,因||秦之稱號,帝母稱皇太后 , 祖母稱太皇太后,適稱皇后 , 妾皆稱夫

華 人。又有美人,良人,八子,七子,長使,少使之號焉。至武帝制健仔,娙娥,傛 ,充依,各有爵位。而元帝加昭儀之號,凡十四等云。昭儀位視丞相,爵比諸侯

視 覦 造。美人視二千石,比少上造。八子視千石,比中更。充依視千石,比左更。七子 王。倢伃視上卿,比列侯。娙娥視中二千石,比關內侯。傛華視真二千石,比大上 四 八百石,比右庶長。良人視八百石,比左庶長。長使視六百石 夜者 百石 ,皆視百石。上家人子,中家人子 ,比公乘。五官視三百石。順常視二百石。無涓 ,視有秩斗食云 ,共和 , ,比五大夫。少使 娛靈

云: 家人子者, 言乐擇良家子以入宫, 未有職號, 但稱家人子也。 斗食,謂佐吏

観上文,可知級十四等者,是說自昭儀以至夜者,而上中家人子並不在內。唐顏師古注

使

,

也 間之斗食者,言一歲不滿百石,日食一斗二升。

> 2 8

分保林

;良

昭君據漢書匈 . 奴傳 所 戯 , 正是此種家人子 Ø 又元帝紀中說昭君是待韶 掖庭 , 應劭

云:

郡 國獻女, 未御見,須命於掖庭,故曰待 詔 o

五六年,而猶無當位可言,只是一個候補宮人而已 這樣

可知昭君雖在掖庭 怎不怨恚,無怪一聞帝賜單于宮人之語,就挺然而 (即後宮)

出,願去做一個胡

婦了

ó

但另據

。其言云:

昭君

西京雜記所說 元帝後宮旣多,不得常見,乃使畫工圖形,案圖召幸之。諸宮人皆賂畫工 ,

,則昭君之不能得到爵位,却有他的特別原因

者十萬 ,少者亦不減五萬;獨王繼不肯 **遂不得見**

書撰

,

真偽不可知

o

, 後

入類皆

衆

按西京雜記 詞 , 信以爲眞 書,舊題晉葛洪採漢劉歆 0 元帝後宮旣多至三千, 自難 召見。 圖 形之事 然所載此事 , 雖未見正 史 , 或 亦

確有其事 0 此畫 工為誰 , 又據西京雜記 云:

莊 工有杜陵毛延壽,為人形醜好老少,必得其真。安陵陳敞 , 新豐劉白雙寬

, 多

並 工為牛馬飛鳥衆藝,人形好醜 , 不遠延壽。下杜陽望樊育 , 尤善布色 o 同 H

棄

市 籍其 家資 , 皆 巨萬 0 京師 悲工 , 於是差 稀

此 數 X 中 , 以毛延壽畫 人物最工 , 餘只 工衆 藝而 E o 毛延壽是否畫過昭君

記未曾明言

,大約後人由於匡旣畫人物最工

5

被

即加罪於毛延壽

--

人

化!

卽

如宋

劉義慶 西京雜

的

像

世說新語賢媛篇

,

雖本西京雜記(?)載其事

,

亦只云畫工

间 已 , 未明

言爲

毛延壽

0

同

115

宵唐|李商隱一首,他的王昭君云:

我們讀樂府詩集中所載詠昭君的

樂府

,

雖也有許多提到畫工的事

,

但

明言

1毛延壽

, 却只

其後元人馬致遠作漢宮秋,直指毛延壽為此中罪魁,而於其他畫工則不提及,這不能不 **毛延壽畫欲通神,忍為黃金不為人。馬上琵琶行萬里,漢宮長有隔生**

說毛延壽是此中不幸的最不幸了

最後 尙有 事足資注 意的 , 即昭甘出塞手抱琵琶。 按此事既不見於正史,又不見

於西京雜記及琴操 。即唐以前諸人樂府, 也沒有提及的 0 至陳釋智匠古今樂錄始云:

春

後宮良家子明君配焉。 王明岩本名昭君,以觸文帝韶,故晉人謂之明君。匈奴盛,請婚於漢,元帝以 初,武帝以江部王建女細君爲公主,嫁烏孫王昆莫 **令琵琶**

馬上作樂,以慰其道路之思。送明君亦然也

按細岩嫁烏孫王昆莫,漢書西域傳亦載其事,但並無說到 「令琵琶馬上作樂,以慰其道

路之思」的事。至晉傳玄作琵琶賦,其序始云故老有此說。序云: 世本不戴作者。聞之故老云:漢遣鳥孫公主嫁昆彌,念其行道思慕,使工人知

晋者,载琴筝筑箜篌之剧,作馬上之樂。觀其器中虛外實,天地象也;盤圓柄頂

此云「聞之故老」 ,並非得自信史。故鳥孫公主旣無琵琶馬上作樂之事,至昭君便

意斷之,烏孫近焉。

信。智匠之說,恐屬臆測

,未可遽信。而且琵琶一物,傅氏旣云傳於外國,而杜擊則謂

外國也。杜擊以為嬴寮之末,蓋苦長城之役,百姓弦鼗而鼓之。二者各有所據;以 陰陽序也;柱有十二,配律呂也;四絃,法四時也。以方語目之,故云琵琶,傳於 難置

, 31

始於嬴秦 ,亦難可信。若果為嬴秦所作,則劉向世本,决不會不载作者 0 同時許慎

解字中無琵琶二字。與許氏稍後時代的作者 , 應砌風俗通有云:

又劉熙釋名有云

批把近世樂家所作,不知誰也。以手批把 ,因以爲名。

枇杷本出胡中,馬上所鼓也。推手前曰批,引手卻曰把,象其鼓時,因以爲名

也

皆不作琵琶。消鄭珍説文新附效云:

疑釋名枇杷,本是從手字。 搉 ,反手擊也;配,擔擊 其字風俗通本作批把 ,釋名作枇杷,玉篇作琵琶 ,然則漢尚無琵琶字。說文 也。 鼓琵琶者鉤撥似之,當作擔配為正,作批把近之;亦

按應例皆漢末時人,旣云琵琶爲「近世樂家所作」「本出胡中」 ,故許氏不稱其器。總之不論爲「批把」「枇杷」「琵琶」 , 在昭君出塞的 , 則其器或 時 非 候, 前漢時所 恐怕

有

0

昭君在胡考

昭君入匈奴以後,凡兩嫁,生一子二女,此皆見於正史。漢書匈奴傳云: 王昭君號寧胡閼氏,生一男伊屠智牙師,為右日逐王。呼韓邪立二十八年,建

始二年死。

此為她初嫁呼韓邪單于,只生一子。昭君既於意寧元年(公元前三三)下嫁呼韓邪,而 **呼韓邪死於建始二年(公元前三一),則生伊屠智牙師恐在建始元年(公元前三二)**

為呼韓邪的最少子。據漢書匈奴傳所載,呼韓邪有子甚多,後多為單子。茲列表如下: 生二子 【囊知牙斯(4)烏珠留若鞮單子(廿一年)、顧渠閼氏 【且萬車 (3)車牙若鞮單子(四年)

大閼氏生」且麋胥 (2)搜諧若鞮單于(八年) (雕陶奠皋(1)復株塾若鞮單于(十年)

條人 【其餘不知名 (6)呼都而尸道鼻若鞮單于(廿九年) 生一子 { 伊屠智牙師(後漢書智作知後爲輿所殺) 寧胡閼氏 { 伊屠智牙師(後漢書智作知後爲輿所殺)

按伊屠智牙師被輿所殺,事見後漢書南匈奴傳,傳云: 單于與立,弟右谷蠡王伊屠知牙師以次當左賢王;左賢王卽是單于儲副。單于

欲傳其子,遂殺知牙師。

輿立於新莽天鳳五年(公元一八),若伊屠智牙師確生於建始元年(公元前三二),則被 殺時適爲五十歲

之,傳云:

其次昭君第二次嫁於復株益若鞮單于,就是呼韓邪的大兒子。此事漢書匈奴傳

亦載

34 ---

復株盆若鞮單于復妻王昭君 ,生二女:長女云 , 為須卜居次 j 小女為當于居

次。

據李奇注云:「居次者,女之號,若漢言公主也。」又顏師古注云:「須卜當于, 家氏族。」此二女生於何時,史無明言,不可得知。惟復株棄立僅十年,則二女少其兄 皆夫

伊屠智牙師至多不過十歲。云與她的丈夫須卜當均曾入漢,王莽且拜當為須卜單于,

據漢書匈奴傳云:

奢卽云的大兒子。游被誅在更始元年 會漢兵誅莽,云奢亦死 0 (公元二三) ,則云年亦在五十左右 。至當于居次

史未言其名,亦未入漢,只其子為醯檀王 , 曾於奧初立時,奉獻至長安 ,

> 後 亦無

所聞

7

漢書南匈奴傳云:

以上對於昭君的子女,均已考證明釋 , 現在再說昭君再嫁的 事 o 按昭君再嫁 , 據後

云

及呼韓邪死,其前賜氏子代立,欲妻之。昭君上書求歸。成帝勑令從胡俗,遂

而

日 復爲後單于關氏焉 : 昭君 「汝爲漢也?爲胡也?」世違曰:「欲爲胡耳。」昭君乃吞藥自殺 有子曰 世違。單于死 0

,子世遠繼立

o

凡爲胡者,父死妻母

,

昭君

問

0

單于

舉葬 世違

呢?所以琴操的話,斷不可信

株余

則其名並非世違

,更無

「昭君乃吞樂自殺」之事;否則她怎樣還會生兩個女兒

之。

文,自說到哀帝遣使楊少徵去弔昭君的喪,且有一篇祭文,則昭君似死於哀帝 果此說為可靠的,那末哀帝即位於公元前六年,昭君也已有五十歲。茲試列昭君在胡假 至於昭君死在何年,則正史旣無明言 , 殊使我們難以考定。 不過唐時的王昭君變 時候o如

36

o 若說指復

知其說全無根據。且單于死時,昭君自己兒子不過二歲,根本並未「繼立」

昭君死於哀帝時候,還有 漢平帝時,太皇太后稱制,新都侯王莽秉政,欲說太后以威德至盛於前,迺風 個旁證 ,便是漢書匈奴傳云:

再 ,

> 哀帝述平元年 處帝総始元年 ŝĘ. 元帝堯寧元年 建始二年 經和元年 陽朔元年 鴻嘉元年 河平元年 **光延光**年 代 公 前二〇 前二四 前 前二 前二八 削三二 前三二 前三三 前 六 八 范 屯 王昭君五十歲 王昭君卅二歲 王昭君廿八哉 株象若鞮單于礙立 昭君再嫁復林桑王昭君廿五歲 呼韓邪立二十八年死 王昭君廿三 王昭君廿四歲 荗 約於是年死 復株公立十年死 少女約於是年生 長女約於是年生 生子男伊屠智牙師 初嫁呼韓邪 **捜諧立八年死** 車牙立四年死 弟搜諧若 弟車牙若 弟烏珠留 子復 略

奴,原是民間傳說,故不引錄。且哀帝之祭昭君,史無明文,恐亦出諸杜撰。 於王昭君變文中的祭文、文字頗多舛誤 ,難於句讀,且改昭君爲昭軍 平帝在哀帝之後,哀帝即位只六年。王莽此舉,或者就因昭君已死,故令其女入侍。至 單于,分遣王昭君女須卜居次云入侍。太后所以賞賜之甚厚。

, 又以匈奴為兇

38

第三篇 參考資料

昭君戴記

 $\langle \cdot \rangle$

兵革之事,其改元為竟寧。」賜單于待詔掖庭王牆爲閼氏。 (應劭曰:「郡國獻女,未 其辜。嶂韓哪單汙不忘恩德,鄉慕禮義,復修朝賀之禮,願保塞,傳之無窮,邊垂長無 **竟寧元年,春正月,匈奴摩韓邪單于來朝,詔曰:「匈奴郅支單于背叛禮義,旣伏**

蘇林曰:「閼氏音焉支,如漢皇后也。」)(漢書元帝紀)

御見,須命於掖庭,故曰待詔。王檣,王氏女,名檣,字昭君。」文穎曰:「本南郡秭

=

歸人也。」

遺寧元年,單于復入朝,禮賜如初,加衣服錦帛絮、皆倍於黃龍時。單于自言願壻

漢氏以自親,元帝以後宮良家子王牆字昭君賜單于。 , 傳之無窮 , 請能邊備塞吏卒, 以休天子人民。 王昭君號寧胡閼氏 單于驩喜,上書願保塞上谷以 , 生 男伊屠智 西至

牙師 爲右 日逐王

呼韓邪立二十八年,建始二年死。始呼韓邪嬖左伊秩訾兄呼衍王女二人,長女顓渠 雕陶 莫阜

關氏,生二子:長曰且莫車,次曰靈知牙斯。少女為大關氏,生四子:長曰

集關氏貴,且莫車愛。呼韓邪病且死 次曰且應省,皆長於且莫車;少子咸樂二人,皆小於靈知牙斯。又它閼氏子十餘 年,不絕如髮;賴蒙漢力,故得復安。今平定未久,人民創艾戰鬪。且莫車 未附,恐復危國 0 我與大閼氏一家共子,不如立雕陶莫阜。」大閼氏曰: ,欲立且莫車 。其母顓渠閼氏曰:「匈奴亂十餘 年少,百姓 「且莫車 人。 顓 雖

40

。復株桑若鞮單子立,遺子右致盧兒王醯

少,

大臣共

八特國事

。今舍貴立賤,後世必亂。」 單于卒從顯渠關氏計,

立雕陶

莫阜

,

約

立

傳國與弟

呼韓邪死 雕陶莫鼻立為復株桑若鞮單于

諮屠奴侯入侍,以且殿背為左賢王,且莫車為左谷蠡王,囊知牙斯為右賢王。復株杂若 **鞮單于復妻王昭君,生二女;長女云為須卜居次,小女為當于居次。(李奇曰:「居次**

者,女之號,若漢言公主也。」文穎曰:「須卜氏,匈奴貴族也。 當于,亦匈奴大族

元延元年,為朝二年,發行,未入塞病死。弟且莫車立為車牙若**鞮單于**。 也。」師古曰:「須卜當子,皆夫家氏族。」 復株発單于立十歲 ,鴻嘉元年死,弟且糜肯立為搜諧若鞮單于。搜諧單于立八歲 車牙單子立

歲,級和元年死,弟囊知牙斯立為烏珠留若鞮單于 于,命遣王昭君女須卜居次云入侍。太后所以賞賜之甚厚 漢平帝時,太皇太后稱制,新都侯王莽秉政,欲說太后以威德至盛異於前,迺風單 0

伊墨居次云之壻也。云常欲與中國和親,又素與咸厚善,見咸前後爲莽所拜, 烏珠留單于立二十一歲,建國五年死,匈奴用事大臣右骨都候須卜當,卽王昭君女 故途立威

為鳥累若鞮單于。云當逐勸咸和親。天鳳元年,云當遣人之西河虎猛制虜塞下,告塞吏

四

日 : 「欲見和親侯。」 和親侯王歙者,王昭君兄子也。中部都尉以聞 歙

都尉展德侯與 使匈奴 ,賀單于初立 ,賜黃金衣被繒帛

岩鞮 ·自呼韓邪後 , 與漢親密,見漢證帝爲孝,慕之,故皆爲皆鞮

天鳳五年死,弟左賢王與立為呼都而尸道皐若鞮單于。匈奴謂孝曰

單于咸立五歲,

呼 都而尸單于與旣立,貪利賞賜,遣大且渠奢與云女弟當戶居次子隨檀王俱奉獻至

奢,所以尊龍之甚厚,終為欲出兵立之者。會漢兵誅莽,云奢亦死。更始二年冬,漢遣 台,而匈奴愈怒,並入北邊 男從塞下得脫歸匈奴。當至長安,捧拜為須卜單于 , 欲出大兵以輔立之 。 兵調度亦不 長安。漭遣和親侯歌與奢等俱至制虜塞下,與云當會,因以兵迫脅。將至長安,云當小 ,北邊由是壞敗。會當病死 , 莽以其無女陸逯任妻後安公

42

常餘親屬貴人從者。

(漢書匈奴傳

中郎將歸德侯媒

,大司馬護軍陳遵使匈奴,授單于漢舊制墾綬

,王侯以下印綬,因送云

初,單于與弟右谷蠡王伊屠知牙師以次當左賢王;左賢王即是單于儲副。單于欲傳

其子,遂殺知牙師。知牙師者,王昭君之子也。

召五女以示之。昭君豐容靚飾,光明漢宮,顯景裴囘, 五人賜之。昭君入宮敦歲,不得見御,積悲怨,乃請掖庭令求行。呼韓邪臨辭大會,帝 昭君字灣,南郡 人也。初,元帝時,以良家選入掖庭。時呼韓邪來朝,帝勑以宮女 **竦動左右。帝見大鷲 , 意欲留**

之,而難於失信,遂與匈奴。生二子。 及呼韓邪死,其前閼氏子代立,欲妻之。昭君上書求歸,成帝勑令從胡俗,遂復爲

後單于關氏焉。(後漢書南匈奴傳)

二 昭君逸事

元帝後宮旣多,不得常見,乃使畫工圖形,案圖召幸之。諸宮人皆賂畫工 ,多者十

离, 少者亦不減五萬;獨王嫱不肯,遂不得見。

為牛馬飛鳥衆藝,人形好酿 畫工有杜陵毛延壽 舉止閑雅,帝悔之。而名籍已定,帝重信於外國 匈奴入朝,求美人為關氏,於是上案圖以昭君行。及去召見,貌為後宮第 ,為人形醜好老少,必得其真。安陵陳敞,新豐劉白熊寬 ,不遠延壽。下杜陽望樊育

,故不復更,乃窮案其事

善應

,尤善布

<u>e</u>

同日棄市

, 籍其家

,並工

對

資,皆互萬。京師 畫工 ,於是差稀。 (西京雑記

王昭

君者,齊國王襄女也。

昭君年

十七時,顏色皎

潔

,聞於國中

0 襄見昭君

端

Œ

備後宮。積五六年,昭君心有怨曠 麗,未嘗窺看門戶,以其有異於人, ,僞不飾其形容。 求之皆不與 ,獻於孝元帝 元帝 每歷後宮,疏 0 以 地遠 略不過其 旣 不幸 處 納 叨

更脩飾,姜粧盛服,形容光暉而出。俱列坐,元帝謂使者曰:「單于何所願樂?」對曰: 後單于遣使者朝賀,元帝陳設倡樂,乃令後宮桩出。昭君怨恚日久,不得侍列

", *7*5

閑 44

誠願得行。」時單于使者在旁 能行者起 「珍奇怪物,皆悉自備 。於是昭君喟然越席而前曰:「妾幸得備在後宮,鏡醜卑陋,不合陛下之心, ;惟婦人醜陋,不如中國。」帝乃問後宮,欲以一女賜單于,誰 , 帝大鷲,悔之,不得復止; 良久,太息曰:「朕已誤

馬十匹,胡地珠寶之類。昭君恨帝始不見**遇** 昭君至匈奴,單于大悅,以爲漢與我厚,縱酒作樂,遺使者報漢,送白璧一雙 矣!」遂以與之。

日:

秋木萋萋,其葉萎黄。有鳥爱止,集于苞桑。 養育毛羽 ,形容生光。旣得升雲 ,獲侍惟房。

離宮絕曠 身體摧藏。志念幽沉 ,不得) 韻 顔 0

雖得餧食 心有徊 徨 0 我獨伊何?改往 變常

翻翩之燕,遠集西羌 。高山峨 皒 河 水泱泱。

,駿

, 心思不樂

,心念鄉土,乃作怨曠思維歌

父兮母兮,道里悠長。嗚呼哀哉!憂心惻傷!

昭君有子曰世違 。單于死,子世違機立 0 凡為胡者 , 父死妻母,昭君問世違曰:

多白草,而此家獨青。 「汝為漢也?為胡也?」世遠曰:「欲為胡耳。」昭君乃吞樂自殺。單于舉葬之。胡中 (漢蔡邕琴操

 \subseteq

行。 王明君姿容甚麗,志不茍求,工遂毀爲其狀。後匈奴丞和,求美女於漢帝,帝以明君 既召見而惜之,但名字已去,不欲中改,於是遂行 漢元帝宮人旣多,乃令畫工圖之。欲有呼者,輒披圖召之。其中常者,皆行貨賂 o (宋劉義慶世說新語)

(註)琴操曰: 王昭君者 ,齊國王穰女也。年十七,儀形絕麗,以節問國中 。 艮

席而 使,帝令宫人裝出。使者請一女,帝乃謂宮中曰:「欲至單于者起!」昭君喟然越 者求之者,王皆不許,乃獻漢元帝 起。帝視之,大驚悔。是時使者並見,不得止,乃賜單于。單于大悅,歐諸珍 0 帝造次不能別房帷 , 昭君恚怒之。會單于遺

o

充

物。昭君有子曰世違。單于死,世違繼立。凡為胡者,父死妻母,昭君問世違曰: 「汝為漢也?為胡也?」 世違曰:「欲爲胡耳 。」昭君乃吞藥自殺。 石季倫 日 :

昭以觸文帝諱,故改爲明。(按此爲前文註釋,亦引蔡邕琴操,惟語句略有差異 且作王襄爲王穰,故仍錄於此,以資參證。)

王明君本名昭君,以觸文帝諱,故晉人謂之明君。

9

樂,以慰其道路之思;送明君亦然也。 良家子明君 配焉 0 初 , 武帝以江都王建女細君爲公主,嫁烏孫王昆莫

(陳釋智匠古今樂錄

£

|明 香溪一名昭君溪,爲昭君滌紅處。有珍珠潭,俗傳昭君滌粧遺珠於此。 ,秭歸人。臨水而居,恆於溪中盥手,溪水盡香,今名香溪。(唐張泌妝樓記 (光緒歸州

匈奴盛,請婚於漢,元帝以後宮 ,介琵琶馬上作

三 昭君異聞

不能至。更十餘里,一道甚易,夜月始出,忽聞有異香氣,因趨進行,不知近遠 余貞元中,舉進士落第,歸宛葉間。至伊闕南道鳴皋山下,將宿大安民舍,會暮, 一,見火

明,意為莊家。

黄衣曰: 姓十,應進士落第往家。本往大安民舍,誤道來此,直乞宿無他。」 「門外誰何?」黄衣曰:「有客。」黄衣入告,少時出曰:「請郎君入。」余 中有小髻青衣出責

更前驅,至一大宅,門庭若豪富家。黃衣閣人曰:「郎君何至?」余答曰:「僧孺

問:「誰氏宅?」黄衣曰:「第進,無須問。」

曰 : 入十餘門,至大殿,蔽以珠簾 「姜漢文帝母薄太后。此是廟,郎不當來,何辱至此?」余曰:「家臣宛下 ,有朱衣紫衣人百數,立階陛間 。左右唱拜,魔中部 ,將歸

相君 **役無苦乎?」 召坐** 失道,恐死豺虎,敢乞託命!」太后遣軸簾避席曰:「妾故漢室老母,君唐朝名士,不 臣, 幸希簡敬,便上殿來。」見太后著練衣,狀貌瑰偉,不甚年高。勞余曰:「行

貌舒態逸,光彩射遠近,多服花繡,年低於太后。太后曰:「此元帝王嫱。」余拜如戚 衣,僅可二十餘。太后曰:「高祖成夫人。」余下拜,夫人亦拜。更一人,柔肌穩身, 不可不成一會。」呼左右屈兩娘子出見秀才 良久,有二女子從中至,從者數百人。 前立者一人, 狹腰長面,

多髮不妝,

衣青

食頃

,聞殿內有笑聲。太后曰:「今夜風月甚佳,偶有二女伴相尋,况又遇嘉

٠.

夫人,王嫱復拜,各就坐。

聲寖近。太后曰:「楊潘至矣。」 坐定,太后使紫衣中貴人曰: 忽車音馬跡相雜,羅綺煥耀,旁視不給,有二女子從 「迎楊家潘家來!」人之,空中見五色雲下,聞笑語

余趙立於側,見前一人纖腰修眸,容甚麗,衣黄衣,冠玉冠,年三十許。太后

曰:「此是唐朝太真妃子。」余即伏謁,拜如臣禮。太真曰:「吾得罪先帝,皇朝不置

姜在后妃數中,設此禮豈不虛乎?」不敢受,却答拜。更一人,厚肌敏視,小質潔白, **茵極卑,被寬博衣。太后曰:「齊潘淑妃。」 余拜之如妃子。**

旣而太后命進饌。少時饌至,芳潔萬端,皆不能名。余但欲充腹,不能足食。已更

至。」太后又謂潘妃曰:「子亦不來,何也?」潘妃匿笑不禁,不成對,太真視潘妃而 對曰:「潘妃向玉奴說,懊惱東昏侯疎狂,終日出獵,故不得時謁耳。」 **具酒,其器用盡如王者。** 太后語太真曰:「何久不來相看?」太真謹容對曰:「三郎數幸華清宮,扈從不得

太后問余:「今天子為誰?」余對曰:「今皇帝先帝長子。」太真笑曰:「沈婆兒

作天子也,大奇!」太后曰:「何如主?」余對曰:「小臣不足以知君德。」太后曰:

「然,無嫌,但言之。」 余曰:「民間傳聖武。」 太后首肯三四

太后命進酒加樂,樂妓皆少女子。酒環行數周,樂亦隨輟。太后請戚夫人鼓琴。夫

50

又偶相訪,今懸以盡平生歡。牛秀才固才士,盡各賦詩言志,不亦善乎?」遂各授與牋 人約指以玉環,光照於座,引琴而鼓,其聲甚怨。太后曰:「牛秀才邂逅到此,諸娘子

王嫱詩曰:

如今最恨毛延壽,愛把丹青錯畫人。雪裏穹廬不見春,漢衣雖舊淚痕新。

戚夫人詩曰:

自別漢宮休楚舞,不能妝粉恨君王。

無金豈得迎商叟,呂氏何曾畏木彊!

太真詩曰·

- \$1

金釵隨地別君王 ,紅淚流珠滿御牀

雲崩 馬嵬分散後 ,驪宮不復舞霓裳

播妃詩曰:

秋月春風幾度歸 ,江山猶是鄴宮非 0

東丹舊作蓮花地 ,空想曾披金縷 衣

再三邀余作詩,余不得辭, 遂應命 作 詩 目 :

香風引到大羅天

,月地雲塔拜

洞

仙

盡道人間惆悵事 ,不知今夕是何年?

別有善笛女子,短髮麗服,貌甚美 太后顯而問曰: , Mi 且多媚 , 石家綠珠也 潘妃偕來。 太后以接座居之,時令吹 潘妃養作妹,故潘妃與俱

「識此否?

0

來。」太后因曰:「綠珠豈能無詩乎?」綠珠乃謝而作詩曰 此日人非昔日人,笛聲空怨趙王倫。

笛

,

往往亦及酒

紅殘翠碎花樓下,金谷千年更不春

詩単

愈長成,固不可,且不宜如此。」潘妃辭曰:「東昏以玉兒身死國除,玉兒不宜負他。」

綠珠餅曰:「石衞尉性嚴,今有死,不及亂。」太后曰:「太真今朝先帝貴妃,不可言

地 其他。」乃顧謂王嫱曰:「昭君始嫁呼韓邪單于,復爲復株強單于婦,固自困 , 胡鬼何能為?昭君幸無辭。」昭君不對 0

,低眉羞恨

俄

后命,余遂出見太后。太后曰:「此非郎君久留地,宜亟還!便別矣,幸無忘向 各歸休,余為左右送入昭君院。 會將旦,侍人告趙,昭君垂泣持別

更索酒

旋失使人所在,時始明矣

余就大安里 ,問其里人 **,里人云:** 「去此十餘里,有薄太后廟。」余却迴望廟字

荒毁不可入,非向者所見矣。余衣上香,經十餘日不歇,竟不知其如何。 (唐件僧孺周

。酒再行已,戚夫人潘妃綠珠皆泣下,竟辭去。太后使紫衣送往大安,抵西道 0 忽聞 **冰**歡 外有太 0 53

,且苦寒

四

王明君

昭君樂府

唐為吳聲,蓋吳人傳授訛變使然也。」西京雜記曰:「元帝後宮旣多,不得常見 焙配之,即昭君也。及將去,入辭,光彩射人,悚動左右,天子悔焉。漢人憐其遠 乃使畫工 嫁,為作此歌。晉石崇效綠珠善舞,以此曲教之,而自製新歌。按此本中朝舊曲 日王昭君 |圖其形, 案圖召幸。宮人皆賂畫工,多者十萬,少者亦不減五萬。 。唐書樂志曰:「明君,漢曲也。元帝時,匈奴單于入朝,詔以王 ,

恃容貌

定,方重信於外國,故不復更人,乃窮按其事。畫工有杜陵毛延壽,爲人形醜好老

圈以昭君行。及去召見,貌為後宮第一,善應對

,

舉止閒雅,帝悔之。

而名籍已

, 帝按 昭君自

,獨不肯與,工人乃醜圖之,遂不得見。後匈奴入朝,求美人為閼氏

必得其真。安陵陳敞,新豐劉白 o **襲寬,並工為牛馬飛鳥衆藝** , 人形 好 刚 , , 不 逮

。」古今樂錄曰:「明君歌舞者,晉太康中石季倫所作也。王明君 下杜陽望獎育 ,尤善布色。 同 日棄 市,籍其家資 ,皆巨萬 o 京師畫 本名昭 工 君 於 是 ,

初 以觸文帝諱,故晉人謂之明君。匈奴盛,請婚於漢,元帝以後宮良家子明君 ,武帝以江 都王建女細君爲公主,嫁烏孫王昆莫 , 介琵琶馬上作樂 ,以慰其道 配 焉

傅之至今。」王僧虔技錄云: 送明 「平調明君 Ë 泪 十二拍 亦然也 梁天監中,斯宣達爲樂府令,與諸樂工以清商兩相問 三十六拘,胡笳明君二十六拍 , 吳調 。其造新之曲 明君十四拍 「明君有間絃及製注聲,又有送聲 , ,杜瓊明君二十 多哀怨之聲。 晉宋以來,明君止以絃 , 清調 拍 明君十三拍 , 凡有七 , 曲 間 ٥ 絃 絃 , 為明君 明君 謝 |琴集 希逸 禄少 九 55

琴論曰:

,

蜀調

测者

許

爲上

舞

Hi

路之思。

上舞

,

焉。又胡笳明君別五弄,解漢,跨鞍

,

望鄉,

奔雲, 入林是也。」按琴曲有昭君

日

初

,有上舞

, 下舞

,上間絃

,下間

絃 0

明君三

一百餘弄

,

其善者四

}怨 ,亦與此同 0

我本漢家子,將適單于庭。辭訣未及終,前驅已抗旌。僕御涕流離 ,轅 馬悲 且.

哀鬱傷五內,泣淚沾朱纓。行行日已遠,遂造匈奴城 。延我於穹廬,加我 關氏名 荷生亦何 0 殊類

非所安,雖貴非所榮。父子見陵辱,對之慙且驚。殺身良不易,默默以尚生 玉,今為粪上英。朝華不足嘉(一作歡),甘與秋草幷。傳語後世人,遠嫁難爲情。 (石 聊,積思常憤盈 。 願假飛鴻翼 , 棄之以遐征 。飛鴻不我顧 , 佇立以屛營 0 o

右一曲晉樂所奏

愚

王昭君

同前

既事轉蓬遠,心隨雁路絕。

霜鞞旦夕麓,邊笳中夜咽 (鮑照)

背為匣中

垂羅下椒閣,舊袖拂胡塵。唧鳴撫心歎,蛾眉誤彩人。 (施榮泰)

拭啼辭戚里,囘顧望昭陽。鏡失菱花影,釵除却月梁。圍腰無一尺,垂淚有千行。 同前

前前

衫身承属汗,紅袖拂秋霜。別曲真多恨,哀絃須更張。(庾信)

同前

(庾信)

猗關恩寵歇

,昭陽幸御稀。朝辭漢闕去,夕見胡塵飛。寄信秦樓下,因書秋雁歸

漢使南還盡 同前 ,胡中妾獨存。紫臺縣望絕 ,秋草不堪論。 (崔國輔

闾望月一囘悲,望月月移人不移。何時得見漢朝使,爲妾傳書斬畫師。(崔國輔)

同前

____ 57 ___

合殿恩中絕,交河便漸稀。肝腸解玉輦,形影向金微。漢宮草應綠,胡庭沙正飛。

順逐三秋雁,年年一度歸。(盧照隣)

同前

斂容髒豹尾

,緘怨度龍鮮。

金鈿明漢月,

玉筯染胡麈。妝鏡菱花暗

,愁眉柳葉瞬

0

同前

唯有清笳曲

,時間芳樹春。(駱賓王)

非君惜鸞殿

心苦無聊賴,何堪上馬僻。 (沈佺期)

同前

聞陽鳥至,思絕漢宮春。(梁獻)

圖畫失天真,容華坐誤人。君恩不可再,妾命在和親。淚點關山月,衣銷邊塞塵。

同前

,非姿妬蛾眉。薄命由驕虜,無情是畫師。嫁來胡地惡,不並漢宮時

玉陽春色晚,金河路幾千。琴悲桂條上,笛怨柳花前 。霧掩臨妝月,風驚入鬢蟬

同前

枫書待還使,淚盡白雲天。 (上官儀)

黛雪沾殘。斟酌紅顏盡,何勞鏡裏看。 (董思恭)

琵琶馬上彈,行路曲中難。漢月正南遠,燕山直北寒。髻鬟風拂散 (一作亂)

,眉

同前

麥死非關命,祗緣怨斷腸。 (顧朝陽)

冀將鉛粉匣,不用鏡花光。一去邊城路,何情更畫妝。影銷胡地月,衣盡漢宮香

同前三首

漢道初全盛 ,朝廷足武臣。何須薄命妾,辛苦遠和 親?

胡地無花草 揜涕辭丹鳳 ,春來不似春。自然衣帶緩,非是爲腰身。 , 銜悲向白龍 o 單于浪驚喜 ,無復舊時容

(東方虬)

同前三首

自嫁單于國,長街漠掖悲。容顏日憔悴,有甚畫圖時。

厭踐冰霜域,嗟為邊塞人 。思從漢南獵 ,一見漢家塵

同前

聞有宵河信,傳聞殺畫師。 始知君惠重 , 更遣畫蛾眉o (郭元振

玉顏對人啼不語。北風雁急浮清(一作雲) 自矜妖盬色,不顧丹青人。那知粉績能相負,却使容華心誤身。上馬蘇君嫁驕虜 秋,萬里獨見黃河流。纖腰不復漢宮龍 。 可憐一曲傳樂府 , 能使干秋傷綺 雙

同前二首

羅。

(劉長卿)

漢家秦地月,流影照(一作送)明妃。一上玉關道,天涯去不歸。漢月還從東海出 ,

明妃西嫁無丞日。燕支長寒雪作花,蛾眉憔悴沒胡沙。生乏黄金枉圖畫,死留青塚使人

60

昭君拂玉鞍,上馬啼紅頰。今日漢宮人,明朝胡地妾。

(李白)

同前

日暮鶯沙亂雪飛,傍人相勸易羅衣。彊來前帳看歌舞,共待單于夜獵歸。(儲光義) 同前

满面部沙滿養風,眉銷殘黛臉銷紅。愁苦辛懃顦顇盡,如今却似畫圖中 自倚嬋娟望主恩,誰知美思忽相翻。黄金不買漢宮貌,青塚空埋胡地魂。(僧皎然) 同前二首

漢使却迴憑寄語,黃金何日贖蛾眉?君王若問妾顏色,莫道不如宮襄時。(白居易)

同前二首

仙蛾今下嫁,嫡子自同和。劍戟歸田盡,牛羊遶塞多。(令狐楚) 錦平天外去,а幕雲中開。魏闕蒼龍遠,蕭關赤雁哀。

同前

· 毛延壽畫欲通神,忍為黃金不為人。馬上琵琶行萬里,漢宮長有隔生春。(李商隱

 $\hat{\Xi}$ 明君詞

玉監光路質,金鈿婉黛紅。一去蒲荷觀,長別披香宮。

秋簷照漢月,愁帳入胡風

妙工偏見詆,無由情恨通。 (梁簡文帝)

同前

寒樹暗胡塵,霜樓明漢月。淚染上春衣,憂變華年髮。 同前

(張正見)

唯餘馬上曲 **,猶作出關** 聲。(王褒)

關殿辭新龍,椒房餘故情。鴻飛漸南陸,馬首倦西征。寄書參漢使,銜涕望奏城。

同前

北望單于日半斜,明君馬上泣胡沙。一雙淚滴黃河水,應得東流入漢家。 (主偃)

同前

塞外無春色,邊城有風霜。誰堪覽明鏡,持許照紅妝。

(武陵王紀

同前

陽春曲,終成苦寒歌。唯有三五夜,明月暫經過。(沈約) 日見奔沙起,稍覺轉蓬多。胡風犯肌骨,非直傷綺羅。銜涕試南望,關山鬱嵯峨。始作 朝發披香殿,夕濟汾陰河。於茲懷九折,自此斂雙蛾。沾妝疑湛露,繞臆狀流波

同前

飲眉光祿塞,遙望夫人城。片片紅顏落,雙雙淚眼生。冰河牽馬渡,雪路抱鞍行

同前

动風入骨冷、夜月照心明。方調琴上曲,變入(一作作)胡笳聲。(庾信)

昔聞別鶴弄,已自軫離情。今來昭君曲,還悲秋草丼。 (何安)

同前

٥

我本良家子,充選入椒庭。不崇女史進,更無畫師情。蛾眉非本質,蟬變改真形。

專猶妾命薄,誤使君恩輕。啼落潤橋路,歎別長安城。今夜寒草宿,明朝轉蓬征 。却望

關山迥,前瞻沙漠平。胡風帶秋月,嘶馬雜笳聲。毛裘易羅綺,氈帳代帷屏。 歇,羞宥菱鏡明。釵落終應棄,髻解不須縈。何用單于重,詎假閼氏名?駃騠聊彊食 自 1知蓮臉

同前

我途飛萬里

,囘首望三秦。忽見天山雪,還疑上苑春。玉痕垂淚粉

桐酒未能傾

。心隨故鄉斷

,愁逐塞雲生。漢宮如有憶

,爲視旄頭星。

(薛道衡)

羅袂拂胡座 。為得胡中曲 ,還悲遠嫁人。 (張文琮)

同

唯有孤明月,猾能遠送人。 (陳昭

跨鞍今永訣,垂淚別親賓。漢地行將遠,胡關逐望新。夜河擁塞路,隨首暗沙塵。

同前

(一作粉淚)

,

漢宮若遠近,路在沙塞上。到死不得歸,何人共南望? (戴叔倫

同前

李陵初送子卿囘,漢月明明照帳來。憶着長安舊遊處,千門萬戶玉樓臺。

(李鼢)

昭君歎二首

早信丹肯巧,重貨洛陽師。千金買蟬鬢,百萬寫蛾眉。

今朝猶漢地,明旦入胡閼。情寄南雲反,思逐北風還。(一作高堂歌吹少,遊子夢

中還。)(范靜婦沈氏)

 $\widehat{\underline{x}}$ 昭君怨

備後宮。積五六年,帝每遊後宮,常怨不出。 後單于遺使朝貢, 帝宴之, 盡召後 戶。穰以其異於人,求之者皆不與。年十七,獻之元帝。元帝以地遠,不之幸,以 樂府解題曰:「王嬙字昭君。琴操載昭君,齊國王穣女,端正閒麗,未嘗窺門

宮。昭君廢飾而至,帝問欲以一女賜單于, 能者往。昭君乃越席請行。 時單于在

65

勞,驚恨不及。昭君至匈奴,單于大悅,以為漢與我厚,縱酒作樂,遣使報漢白**璧**

一雙,願馬十匹,胡地珍寶之物。昭君恨帝始不見遇,乃作怨思之歌。單于死,子

而死 邪死,子雕陶莫韋立為復株無若鞮單于,復妻昭君,不言飲藥而死 。」按漢書匈奴傳曰:竟寧中,呼韓邪來朝,漢歸王昭君,號寧胡閼氏

世達立,昭君謂之曰:爲胡者妻母,爲秦者更娶。世達曰:欲作胡禮。

昭君乃吞藥

o 呼韓

何,改往變常。翩翩之灩,遠集西羌。高山皒峨,河水泱泱,父兮母兮,道里悠長。鳴 遊曲房。離宮絕曠,身體摧藏。志念抑沈 ,不得頡頏。雖得委食 ,心有徊徨。我獨伊 秋木萋萋,其葉萎黄。有鳥處山,巢于苞桑。養育毛羽,形容生光。旣得升雲,上

呼哀哉!憂心惻傷! (王繼)

生竟何定,萬事最難保。丹青失舊儀,玉匣成秋草。想妾蘇關淚,至今猶末燥 同前

漢使汝南還,殷勤爲人道。

啼妝寒葉下,愁眉塞月生。只餘馬上曲,猶作別時聲。(陳後主) 同前

萬里邊城遠,千山行路難。舉頭唯見月,何處是長安

自古無和親,貽災到妾身。胡風嘶去馬,漢月弔行輪。衣薄狼山雪,妝成虜塞春。

同前

漢庭無大儀,戎廚幾先和。莫羨傾城色,昭君恨最多。(張祜)

同前二首

迷圖畫,知屈那獤配虜廷。自是君恩薄如紙,不須一向很丹青。

別妃風貌最娉婷

同前

(王叔英妻劉氏)

圖形漢宮裏,遙聘單于庭。狼山聚雲暗,龍沙飛雪輕。笳吟度隴咽,笛轉出關鳴。

,合在椒房應四星。只得當年備宮掖,何曾專夜奉韓屛。見疎從道

67

(白居易)

回看父母國,生死**畢**胡廛。 (梁氏瓊)

明妃怨

漢國明妃去不還,馬馳絃管向陰山。匣中縱有菱花鏡,羞到單于照舊顏。(楊凌)

包 阴 妃曲

胡人以鞍馬爲家 ,射獵爲俗。 泉甘草美無常處 , 鳥驚獸駭爭馳逐。誰將漢家嫁胡 。,推手爲琵却手琶,胡人共

,風沙無情面如玉。身行不遇中國人 , 馬上自作思歸曲 。玉顏流落死天涯,此曲却傳來漢家。漢宮爭按新聲譜

織女手生洞房,學得琵琶不下堂。不識黃雲出塞路,豈知此聲能斷腸!

同前

兒

聽 亦咨嗟

明妃出嫁與胡兒,駐車百輛皆胡姬。合情欲語獨無處,傳與琵琶心自知。黃金捍撥

春風手,彈看飛鴻勸胡酒。漢宮侍女暗垂淚,沙人行人却囘首。漢恩自淺胡自深,人生

樂在相知心。可憐青塚已蕪沒,倘有哀絃留至今。(王安石)

68

,遺恨已深聲更苦。

纖

(歐陽修

五 昭君變文

叛寞,如同喪孝之家,	漢女愁蕃,吟王笑	□□□行沒處論。	昔日還泉漢帝恩。	石堡雲山接雁門。	口谷多生沒咄渾,	原夏南地持白□,	路難荒徑足風惛,		(前缺)
如同喪孝之家,遣妾攢蚖,仗似兵敗之將。莊子云:何者,所好成毛羽,惡者	女愁蕃,吟王笑和。寧知惆悵,恨別聲哀。管弦馬上橫彈,即會途間常奏。侍以	賤妾儻期蕃裏死,	□□□知難見也,	驀水頻過及勑戌,	縱有衰蓬欲成就。	□□兄搜骨利幹。		口口口口口一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	
之將。莊子云:何者:	聲哀。管弦馬上横彈:	遠恨家人昭取魂。	日月無明照覆盆。	□□呈見可嵐七。	旋被流沙剪斷根,	邊草叱沙紇邏分,	□□景色似醞腽,	前口口口口口口,	
, 所好成毛羽,惡者。	,即會途間常奏。侍母		愁腸百結虛成着,	如今以暮單于德,	酒泉路遠穿龍勒,	陰圾愛長席箕□。	梅銀北奏黃蘆泊。	□□□□□此難。	

不知 猪癬 塞北 o 爱之欲求生,惡之欲求死 有千日之雪 。此及苦復重苦 。妾聞居塞北者,不如江海有万斛之舡 , 怨復 重怨 , 行經 數月,途程 向盡 , o 歸家 居江南之人 涌 遙 , 迅

停。 ,時逢 卽 十隊 歪 -除五隊。似語丹為東界,吐蕃作西鄰。北倚窮荒,南臨大漢。當心||牙悵,更無城廓。空有山川,地僻多風。黄羊野馬,日見千羣萬羣 墨, 袻 们 坐

蠶而 老, 其富如雲;氈裘之悵,毎日調弓,孤格之軍,終朝錯箭;將鬬戰爲業,以獵射爲能 軍 排 北 電之意氣 0 , 且 歲人 河葱 僧 衣 女憂男 , 不 有 月深 尺壁 赤狄 , 田 爭烽火之聲 而食。 , , 5 , 白狄 寧謝 如何 懷鳥獸之心 可度 既無穀麥,噉肉充糧。少有絲 寸陰 , 黄頭, o 獨樂 一妾聞鄰國者 。是竟直為作處伽花 , 負犮戎之意。 □天逐暖,卽 紫頭 一身 , 苦他萬姓 知築明妃 ٠, 大而 小 , 0 ,人多出來掘强 單于見明妃不 皆冰慶賀。 , 麻 胹 强 , 織毛爲服。夫突厥法, 自強 向山南;夏月尋源 須 , 樂 弱 o 若道 命縲點柘 自弱 , 雖 , 傳 施武武 自 時 弱 箭 餉 , ·用貴 , 作舞 何 便居山 號 猹 用 。不 命口 逢 n , 倉 安 雷

牛飢歌

o

百姓

知單于意、

單于識百姓心,

良日

可借

,

吉日難逢

。遂拜昭軍為煙脂皇后

放口國隨國,入鄉隨鄉。到蕃稟還立蕃家之名,榮拜號作煙脂貴氏處,有為陳: **罅前校尉歌楊柳** 趙鐘擊鼓千軍噉 矛官少有三公子, 傳聞突厥本同威 , , 每喚昭軍作貴妃。 叩角吹螺九姓圍 首領多饒五品 坐上將軍無樂輝, 緋。 o 乍到未開胡地法 呼名更號烟脂氏, 擀海上由嗚憂憂, **七下旣稱張 毳幕** , 陰山的是 **猶恐他嫌禮度微** 臨時必請定門 初來且着漢家 摄危 衣 危 旂

蒲桃未必朦春酒, 上卷立鳎畢,此入下卷 氈帳 如何及綵緯; 莫怪適下頻下淚, 都為殘雲度衛

冬天野馬從他瘦,

夏月犂牛任意肥。

邊雲忽然聞此曲,

个妾愁腸每意歸

٥

愁。 山 別城之歡,不令人愛。單于見他不樂,又傳 用昭軍作心,萬里攢軍,千兵逐獸。昭軍既登高嶺,愁思便生。遂指天嘆帝鄉而曰 明妃旣策立 ,元來不稱本情。 可汗將爲情和 一箭,告報諸蕃 , 每有善言相向 , 0 非時 異方歌樂, 出獵 , 圍 不解奴 遶)烟焰

,若爲:

-- 71

西

樂。良由畫匠捉妾陵持,遂使望斷黃沙,悲連紫塞,長辭亦縣,永別神州。虞舜妻賢 **添能變竹, 取良婦聖,** 妾家宮宛住秦川 昭軍一 衣香路 風 單子傳告報諸蕃 心驚恐 烟垢山上愁今日, 黄羊野馬! 初冰不信胡關險 光日色何處度? 心怕牛羊 度登千山 遠風吹盡 捻槍撥 吼 , , , , 哭烈長城。 乃可恨積如山, 千迴下淚。 慈母只今何在? 君王不見追來—當嫁單于, 南望長安路幾千? 各自排兵 外住方知虜寒□。 朱履途遙躡鐙껽 春色何時度酒泉? 紅粉樓前念昔年。 鹿鹿從頭 頭痛生骨乳酪氈 、喫箭川 (向北山 0 o 遠指白雲呼且住, 假使邊庭突厥 八水三川如掌內 不應玉塞朝雲斷, **郝雍更能何處在?** 可笑輪臺寒食後 左邊盡着黃金甲 朝願妾爲紅翻 愁盈若海。單于不知他怨。至夜方 艒 , 直爲金河夜崇連 **聽奴一曲** 終歸不及漢王 大道青樓若眼前 右件芬雲錦似團 只應弩那白雲邊 萬里高飛入紫煙 光景微微上不傳 別鄉關 誰望喜 傑 0 0 o

72

,

Q

,

0

歸。雖還至帳,臥仍不去。因此得满,漸加羸瘦。單于雖是恭人,不那夫妻義重

頻多

僧問,明妃遂作遺言,略敍平生,留將死處,若爲陳說:

經冬向晚時 0 和明以合調 3 翼以當威儀。

妾嫁來沙漠 容華漸漸衰 紅檢偏承龍 青蛾侍妾時 ٥ 0

五神俱 總散

四代的危

每憐歲寒期

危

今果連其病

0

月華來暎塞

o

此間無本草 o

龍劍非人常億雌。

雙馬復雙奔; 長媿漢家恩。 麥命若何存

o

淚眼有新恨

單于答曰:

憶書群鸞殿

相

將

出

雁門

同行復同寢

,

度嶺看玄冕

, ,

臨行

心望覆盆

0 0

到家蕃裏重

,

飲食盈帔按

,

蒲桃

備

頡 罇

奉管長休

息

,

龍城水絕聞

o 0

 畫眉無若擇 **元來不向口** **妾死若留故地葬**

,

臨時請報漢王知。

何處覓良師?

妾貌如紅線

3

孤鸞視猾影

風樹已驚枝

錬薬須岐伯

0

看方要巽離

願為寶馬運長帶, **莫學孤蓬剪斷根** 0 公主時亡僕亦死 , 誰能 在後喪孤 魂 Î

方 , 千般求衡 從 睢 夜已 殏. o縱分審盡 。單于脫却天子之服 , ||明 渐困,應為異物,多不成人。單子重祭山川 一,命也 何存 。可惜□□□□ 風燭 。故知生有地 , 再求 死 百月 有處 , 百計 0 歪 僯 蕁

三更

,大命方蠹

喪側

,

部落豈敢

東

西

o H 夜哀吟,無由躗掇 O 働悲切調 , 乃哭训 妃處 , 若為 陳 說

,還着庶人之裳,披髮臨喪,魁渠

並

至

, 驍

夜

不

昭軍 嫁來胡 單于 衙官坐位刀 是 阼 夜子 H 地 親 碎 時亡 臨哭 紅 消化 粧 面 , į , 突厥今朝發使忙 首領盡· 莫捨須臾守看 九 姓行哀截耳 如雲雨集 喪 璫 O , 0 , 枷上 異 三邊走馬傳 解劍脫除天子服 口皆言門 一雖衣不重香 胡命 戰 場 0 , , 0 披頭 萬 寒風 可惜 里 /還着 非書奏漢王 入帳聲猶苦 未殃宮裏女 庶 人裳 0 o

뱝 日 同 眠夜 卽 短 ,

悔不敖君還帝 如今獨寢覺天長 鄉 ĺ I 何期遠遠離 京兆 74

膮

日臨行哭未殃

0

表奏龍庭,勑未至

,單于喚丁寧塞上簡律,介知葬事

; __

依蕃法,

不取漢儀

0

棺槨

不億冥冥臥朔方

o

早知死若埋沙裏

,

湾廬, 更別方圓 ・千里之內,以伐醮薪。周匝兀不案□馬。且有奔馳勃律阿賓蕃人 ,飲食盈川 人倫

膳

主犂牛 里銷冦蒞毛毯,踏上而行,五百鋪金銀胡瓶,下脚無處。單于親降,部落皆來。 乃葬昭軍處 9 **彙能煞馬,醞五百**

酒 ,若為陳說 ,煞十萬口羊,退犢辱駞 , 岩海 傾國 ,一百 胶

饑,

牛羊 單 黄金白玉蓮車載 蕃家法用將 詩書旣許禮 于是 隊隊生 日親 為重 埋壙 臨送 緣 情 3 3 3 今古相 漢國如何報肯行 仕女芬芬聳入坑 部落皆來引仗行 珠蟲庫 傳莫不情 ? o 0 0 昔日有秦王合國葬 岩道可汗傾國葬 地上築境猶未了, 漢家雖道生 賭走熊龍千里 離 馬 重 , , , 焉知 泉下 校料昭軍 争來競逞五 蕃菜 死者絕: 惟 猾 聞叫 死 亦未 葬輕 妨生 哭聲 軍. 4 兵 Q

然發使和蕃,遂差漢使楊少徵技節和來吊 故 墳高數尺吳青塚 知 生有 地 , 死 有處 還道軍· , 可惜 明妃 人為立名 , 奄從 0 金重錦轁繪入於虜廷,慰問蕃王。 風燭八百餘年。填今上□ 只今葬在黄河 北 西南望! o 後至 見受降 孝哀 單 于聞道 皇 帝

,

0

,

城

寶物明

傾

J

,

溴使到來吊,倍加喜悅 0 光依禮而受,漢使吊宣哀帝聞 ,遂出祭詞處,若為陳說

昨成 明 朋 水表 漢使 達邊隅 知其 向 , **今嘆明妃奄逝殂** 稟稟蕃王出帳 趨 o 0 大漢稱尊成 **故使教臣來吊祭** 命重 , , 高 遠道無問有所 聲讀勑吊單 須 于

o

此間 雖則 人行義 , 彼處多應醴不殊 0 附馬賜其千匹綵 , 公主子仍留十斛珠 o 0

雖然與朕 瓜山河隔 , 每每憐鄉歲月孤 0 秋末既能安葬了, 春間暫請赴京都 o

漢使聞言悉以悲 0

單于受吊復合渧

丘山

義重恩離拾 , 江海雖深不可齊

悶卽 徐行悅鼓聲

那堪 向老更亡妻

葬事臨時不敢稽 0 莫怪帳前 無婦士 , 直為 涌 多旋 作泥

謹以清酌之奠,祭漢公主王昭軍之靈:惟靈天降之精,地降之靈,姝越世之無比婥 望其青塚, 宣哀帝之命 0 乃述祭詞 維

馬

,

設樂沙場

,

害非單布,

酒心重傾,

漢使吊訖

,

常即使迺行至蕃漢界頭

· 途見明妃之塚

。青塚寂遼

,多經歲月

o

使

人下

年月

氫俄好

日

須安曆

嗟呼數月運

| 非腡

,

誰爲今冬急解奚?

乍可陣頭

失却

馬

,

從歸漢別連北

,

萬里

長懷霸岸西

閑時

淨坐觀羊馬

,

Ħ

昭軍,亡桀紂者泥妃。孋麥兩不團 妁 間 : , 傾國 出德邁應 和陟娉 黄河號 。丹靑寫刑, 一清,祚永長傳,萬古圖書,且載著往聲。嗚呼 遠稼使兇奴拜首,方代伐信義 , 矜誘與皆言。為美捧荷, ,號能征。賢感敢五 和國之殊功 嘻噫 。金骨埋於萬 , 在 漢室者 百里年

窮謀,漂遙有懼於檢权,衛霍怯於強胡。不稼昭軍,紫塞難為運策定,單于欲別攀戀 里,嗟呼!別翠之寶悵,長居突厥之穹廬。特也黑山杜氣 路跪。嗟呼!身殁於蕃襄,魂兮豈忘京都!空留一塚齊天地,岸瓦青山萬載孤 ,擾攘兇奴 ,縊將降喪

, 計

娲

六 呼韓邪傳

香堂爲握衎朐鞮單于。 神爵二年,虛閱權渠單于立九年死。顓渠閼氏與其弟左大且渠都隆奇謀立右賢王屠 虚閭權渠單于子曆候狦旣不得立,亡歸妻父烏禪幕

怨。其明年,烏桓擊匈奴東邊姑夕王,頗得人民。單于怒,姑夕王恐,即與烏禪幕及左 單于已立二歲,暴虐殺伐,國中不附 。 及太子左賢王敦讒左地貴人 , 左地貴 入皆

77

地貴人,共立稽候獨爲呼韓邪單于。發左地兵四五萬人,西擊握行胸鞮單子。至站且水

乎?」右賢王曰:「若不愛人,殺昆弟諸貴人,各自死若處,無來汙我!」握衍朐鞮單 北 ,未戦 ,握衍朐鞮單于兵敗走;使人報其弟右賢王曰:「匈奴共攻我 ,若肯發兵助我

也。 于志,自殺。左大且渠都隆奇亡之右賢王所 握術物製單于立三年 ·

而

敗 0 其民衆盡降呼韓邪單于 , 是歲神餅四年

呼韓邪 單于歸庭數月 ,使各歸故地。乃收其兄呼屠吾斯在民間者,立為左谷

《王。使人告左賢貴人,欲令殺右賢王。

子,呼韓邪單于兵敗走。屠耆單于還,以其長子都途吾西爲左谷蠡王,少子姑暓樓頭爲 其冬,都隆奇與右賢王共立日逐王薄胥堂為屠耆單于,發兵數萬人,東襲呼韓邪單

右谷蠡王,留居單于庭。

邪單于 明年 0 是時,西方呼揭王來,與唯犂當戶謀,共讒右賢王 秋 ,屠耆單于使日逐王先賢揮兄右與鞬王烏藉都尉各二萬騎屯東方 ,言欲自立爲烏藉單子 , 以備 呼韓 。屠

善單于殺右賢王父子 0 後知其冤 , 復殺唯犂 一當戶 0 於 是呼 揭王 恐 , 篴 畔 去 , 自立為呼揭

單子 0 右奥键王聞之, 即自立為車犂單于 o 烏藉都 尉 亦自立為烏藉 單子 , Ŋ. Ŧi. 單 于 ٥

于合為四萬人。烏藉 屠耆單于自將兵東鑿車犂單于 呼揭皆去單于號 , 使都 ,共幷力尊輔車犂單于 隆奇聲烏籍 0 烏藉車犂 。屠耆單于聞之, **宁**皆败西 北 走 使左大將 與呼揭單

,

北走 , 屠者單于卽引西南留關敦地 o

都尉將四萬騎分屯東方,以備呼韓邪單于

,自將四萬騎西擊車犂單子。車犂單于敗

, 西

其 八明年 即自 , 呼韓邪 六萬騎擊呼韓邪單于 單子遣其弟右谷蠡王等西襲屠耆單于 - 帰姑 屯 兵 ,殺略萬餘人 呼韓邪單于 兵 o 屠耆 單 萬 于

聞之

,

將

0

行

千里

, 未至

地

,

逢

,

可

四

人, 合戰 , 屠耆單于兵敗 , 自 殺 o 都隆奇乃與屠者少子右谷蠡王姑替樓頭亡歸漢 0 車犂

單于東降呼韓邪 單于 0

漢封鳥属屈為新城侯 呼韓邪單于 左大將 ,烏厲温敦為義陽侯 烏厲屈與父呼邀累烏厲溫敦 ,皆見匈奴亂,率其衆數萬人南降

人 單于在西邊。其後呼韓邪 o 屠耆單于從弟休旬王將所主五六百騎,擊殺左大且渠,并其兵至右 是時李陵子復立烏藉都尉為單于,呼韓邪單于捕斬之,遂復都單于庭 單于兄左賢王呼屠吾斯 ,亦自立為郅支骨都侯單 地 于 , ,然衆裁數萬 自立為 在 東 邊 関振

其後二年,閏振 , 單于率其衆東醫郅支單于。郅支單于與戰

猶有威名。子孫常長諸國,漢雖强,猶不能無并匈奴。奈何亂先古之制 聞為國,故有威名於百蠻。戰死,壯士所有也。今兄弟爭國,不在兄, 呼韓邪, 時,今漢 辱先單于,爲諸國 乃定。呼韓邪議問諸大臣,皆曰: 呼韓邪之敗 破其兵 方盛 ,烏孫 也 走 所笑。雖如是而安,何以復長百蠻?」左伊秩訾曰: , 左伊秩訾王為呼韓邪計,勸令稱臣入朝事漢,從漢求助 郅支都單于庭 城郭 諸國 ,皆爲臣妾。 「不可。匈奴之俗,本上氣力,而下服役 自且鞮侯單于以來 () 匈奴 ,殺之, 日削 ·則在弟 井其 ,臣事於漢?卑 「不然, 不能 兵 0 , 如 以 o , 强 雖 馬 此 遂 取 進 復; 弱 死 上 匈 戰 奴 攻 有 ,

雖

屈彊於此,未嘗一

日安也。今事漢則安存

,

不事則危亡

,計何以過此?」

諸大人相難

外之。呼韓邪從其計,引衆南近塞, 遭子右賢王錄婁渠堂入侍。**郅支單于亦**遭子右大將

駒于利受入侍。是歲甘露元年 也

明 年 ,呼韓邪單于款五原塞 , 願朝三年正月。漢遣車騎都尉韓昌迎 ,發過所七 郡 ,

郡二千騎為陳道上。單于正月朝天子于世泉宮,漢龍以殊禮 ,位在諸侯王上 , 贅謁 稱

而不名 一一, 韶單于毋謁。其左右當戶之羣臣, 皆得列觀。及諸蠻夷君長王侯數萬, 咸迎於渭橋 八千匹,絮六千斤。禮畢 車一乘,鞍勒一具 ,賜以冠帶 ,馬十五匹,黃金二千斤,錢二十萬,衣被七十七襲,錦鵝綺穀雜帛 ,衣裳,黄金煺盭綬,玉具劍,佩刀,弓一張,矢四發,棨戟十 , 使使者道單于先行,宿長平

夾道陳。上登渭橋,咸稱萬歲

樂衞尉高昌侯董忠 單于就 邸留月餘,遣歸國。單于自請願留居光祿塞下, 車 騎都尉韓昌 ,將騎萬六千,又發邊郡士馬以千數 有急,保漢受降城 , 于 出 漢 造長 朔方

認忠等留衞單子,

助誅不服

0

又轉邊穀米糒前後三萬四千斛

,

給贍其食。是

,

安

。上自甘泉宿池陽宮。上

登長

嵗 , 郅 支單于亦遣使奉獻,漢遇之甚厚

朋 Œ , 兩 單于俱遣使朝獻,漢待呼韓邪 使有加。明年,呼韓邪單于復入朝

初 , 加衣百一十襲,錦帛九千匹,絮八千斤。以有屯兵,故不復發騎為 送

漢所擁 度力不能定匈奴 ,郅支亡虜,欲攻之以稱漢,乃殺郅支使,持頭送都護在所 ,乃益西近烏孫 ,欲與幷力 ,遣使見小昆彌烏就屠 0 ,發八千騎迎 烏就屠見呼韓 郅 支 邪爲 o

逢郅支

,

合

戰

,

郅支殺之,幷其兵五萬餘人

0

聞漢出兵穀助呼韓邪

,

卽 逐留

居

右

地

o

自

屠耆單子

小弟

本侍呼韓邪

,

亦亡之右地

,收兩兄餘兵得數千人

,自立為

伊

利

目

單

于

o

道

始

那支單于以為呼韓邪降漢

,

兵貂

,不能復自還

,

即引其衆

西,

欲攻定右

地

o

叉

,

一禮賜如

破堅昆 郅支見 鳥孫 ,北降 兵多,其使又不反,勒兵 丁介 , 并三國 , 數遣兵 擊 逢擊烏孫 烏孫 , 常勝之。 ,破之。因北擊鳥揭 堅昆東去單于庭七千 鳥揭降 里 , 發其 , 南去庫 兵 西

元帝初即位 , 萬斛 以給 焉

師

 \mathcal{H}

千里

,

郅支留都之

呼韓邪單于復上書言民衆困乏,漢詔雲中五原郡轉穀二

郅支單于 自以道遠 ,又怨漢擁護 呼韓邪 ,遣使上書求侍子,漢遣 谷吉送之, 郅支 殺 吉 o

漢不 匈奴 爲 臣 , 家 敢 劣 知 勿 阴 , 命 年 吉 刑 先背約者 勸 , 白 世 單 自 音 , 漢 疑 開 馬 世 于 遣 ,而 毋 北 0 o 昌猛 單 車 得 歸 , 受天 騎都 于 者 匈 相 奴降者言 詐 見 以徑路刀 , 尉韓昌 不 恐 單于民衆益 相 祥 攻 北 O L__ 去後 0 金留犂 有竊盜 , , **令其** 聞 光 難 約 盛 禄 甌 大夫張猛 撓 世 者 束 , 脱皆殺之。 世子 塞下禽獸 酒 相 , 昌猛 報 , 以 孫 , 老上 盡 行 卽 , 其 與爲 盡 送呼韓邪單于侍子 呼韓邪單于 如 單 盟 誅 , 單 宇 盟約 0 , 償其物 昌猛 所 于 破 足以 曰 月氏 與單 使 : 自 來,漢朝淨責之 o Ŧ 于及 有 自 衞 頭 宼 今 , , 大臣 水問 爲 以 不 , 發 飲 狣 畏 器 俱 | 野支 兵 吉 , 者 登 |漢 等 相 助 與匈 , 匈 , 0 , 共 甚 奴 聞 因 ٥ 飲 赦其 諾 |漢 奴 急 其 Ń 水 與 大 合 o

以漢 東山 罪 盟 國 昌猛 世 世子孫 遠奏事 與 , 夷 公卿議者以為: 狄 訊 盟 , **介**單 · 于得 軍 以惡 于保塞為藩 言 , 上告於天 雖 欲 北 , 羞國 去, 家傷 猶不能為 威重 危 , 不 害 可 0 昌猛 得行

捾.

遣

使往告洞天

,

與解盟

O

昌猛奉使無狀

,

罪至

不道

°

上薄其過

,

有詔

昌猛以贖論

,

擅

,

勿解盟。其後呼韓邪竟北歸庭,人衆稍稍歸之,國中遂定。 郅支既殺使者,自知負漢;又聞呼韓邪益彊,恐見襲擊 , 欲遠去。會康居王數

為鳥

孫所困 ,與 諸翕侯計,以為:「匈奴 大國 , 烏孫素服屬之,今郅支單于闲阨在 , 通語郅支 外 郅支素 , 可迎

迎郅支 置東邊 居誅斬郅支 恐,又怨鳥孫 , ,郅支人衆中寒道死,餘財三千人到康居。其後都護甘延壽與副陳湯發兵 使台兵取烏孫以立之,長無匈奴憂矣。」即使使至堅昆 ,聞康居計,大說 ,遂與相結,引兵而西。康居亦遣貴人橐它驢馬數

, 以故 0 ,

郅支旣誅

,呼韓邪單于且喜且催

,

上書言曰:「常願謁見天子,誠以郅支在

西方

恐其 與烏孫俱來擊臣 未得至漢 今郅支已伏誅 願入朝見。」

氏以自親,元帝以後宮良家子王牆字昭君賜單于 竟寧元年,單于復入朝,禮賜如初 , 加太服 0 錦帛絮皆倍於黃龍時 單于驢喜,上書願保塞上谷以西至敦 0 單于自言願 滑漢

,

千

DC

即康

天子命下有司議,議者皆以爲便。郎中侯應習邊事 ,以爲不可許 。上問狀 |應日

周秦以來,匈奴暴桀,寇侵邊境。漢與,尤被其 害。 臣聞北邊塞至遼東 , 外 有 , 陰山

東西千餘里,草木茂盛 ,多禽獸。本冒頓單于依阻其中,治作弓矢,來出爲寇 ,是其苑

田也 塞戍卒,示夷狄之有大利,不可一也。今聖德廣被,天覆匈奴,匈奴得蒙全活之恩,稽 塞以南,徑深山谷,往來差難。邊長老言:匈奴失陰山之後,過之未嘗不哭也。如罷備 戍以守之,然後邊境得用少安。幕北地平,少草木,多大沙。匈奴來寇,少所蔽隱 以候望,通烽火而已。古者安不忘危,不可復能二也 首來臣。夫夷狄之情,困則卑順 臣下之覬欲 民猾尚犯禁,又况單于能必其衆不犯約哉?三也 至至 孝武 也 世,出師征伐,斥奪此地,攘之於幕北,建塞徼,起亭隧,築外城 設塞徼 ,置屯戍 ,疆则燆逆,天性然也。前以罷外城,省亭隧,今裁 ,非獨爲匈奴而已 0 自 , 亦爲諸屬國 中國尚建關梁 。中國有禮義之效, 。降民本 , 以制 刑罰之誅 被 諸侯 匈奴之人 ,設屯 所 以 從 絕 愚 足

恐其思歸逃亡

, 0

四 也。

近西羌保塞,與漢人交通,吏民貪利

,侵盜其畜産妻子,以此怨

樂 者 恨 ,無奈候望急何し然時有亡出塞者,七也。盜賊桀黠,羣輩犯法,如其窘急,亡走北 ,子孫貧困 , 旭而 背畔 ,一旦亡出,從其親戚,六也。又邊人奴婢愁苦,欲亡者多曰 , 世世不絕。今罷乘塞,則生嫚易分爭之樹,五也。往者從軍多沒不還 [: 開 匈 奴

無已 出 累世之功,不可卒復,九也。 谿谷水門, 壹切省繇戍 ,則不可制,八也。 小失其意 稍稍平之。卒徒築治 ,十年之外,百歲之內,卒有它變,障塞破壞 , 則不 起塞以來,百有餘年 可測 , 如罷戍卒,省候望 開夷狄之隙, 虧中國之固 ,功費久遠,不可勝計。臣恐議者不深慮其 , 非皆以土垣也,或因山巖石,木柴僵 ,單于自以保塞守御 ,十也。非所以永持至安,威 ,亭隧滅絕 , ,當更發屯 必深德漢 一終始

士屯戍,子孫世世保塞。單于鄉慕禮義, 到奏,天子有詔勿議罷邊塞事,使車騎將軍口諭單于曰:「單于上書,願罷 所以爲民計者甚厚, 此長久之策也, 北邊庭

制百蠻之長策也。」

之。中國四方皆有關梁障塞,非獨以備塞外也,亦以防中國姦邪放縱 ,出爲寇害 股甚嘉 放 朋

,

請

求

繕治

,

欲以

法度以專衆心也 。 敬諭單于之意, 股無疑焉。 為單于怪其不罷,故使大司馬車騎將軍

嘉曉諭單于。」單于謝曰:「愚不知大計,天子幸使大臣告語甚厚。」 初 常 鞅鞅

Ŧ **呼韓邪疑之,左伊秩訾懼誅,將其衆千餘人降漢** H 殺。及竟寧中,呼韓邪來朝,與伊秩訾相見 ,左伊秩訾為呼韓邪畫計歸漢,竟以安定。其後或讒伊秩訾自伐其功, ,漢以爲關內侯,食邑三百戶 , 謝曰: 「王爲我計甚厚 ,介匈奴至 , 令 似

也, 請王歸庭。」伊秩訾曰:「單于賴天命 安寧,王之力也,德豈可忘?我失王意,使王去,不復顧留,皆我過也。 單 于固請 我安得力?既已降漢,又復歸匈奴,是兩心也。願為單于侍使於漢,不敢聽命。」 ,不能得 丽 歸 , 自歸於漢,得以安寧。 單于神靈,天子之滿 **今**欲白天子

痽 珬 始 , 呼韓邪嬖左伊秩訾兄呼衎王女二人 ; 長女類集關氏 ,生二子:長日 且莫車

王昭

君

號寧胡

以別氏

生一

男伊屠智牙師

,爲右日逐王。呼韓邪立二十八年

建始二

次日囊知牙斯,少女為大關氏,生四子:長日雕陶莫阜,次曰且腹肾 ,皆長於且莫車

87

魯叢本

著編儀子彭

瑾雲珠昭施 龑 #

饒有煙味 **'**'

十九八七六

石張陸張蘇 達煌秀巡武 開言夫

將第一輯實名驢列如下: 版之民族英雄傳記故事之類,惟有傳記而無史料者,韓例截然不同。 逸事,異剛以及詩文等等,包羅完備,可供讀者參考之需。故與坊間 1,可供讀者參考之需。故與坊間出附史料,採集與本人有關之史傳,

印翻准不·有所權版

儀 F 者 著 編 並 店書星 者版出 ць. 社版出鋒潮 行發總

· 號〇一二路紅九海上: 址地

月九年九廿辰民籍中

角五溶國價實

10/0/

